



ІНСТИТУТ АРХЕОЛОГІЇ НАН УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ КИЄВО-ПЕЧЕРСЬКИЙ ІСТОРИКО-КУЛЬТУРНИЙ ЗАПОВІДНИК
ЗА ПІДТРИМКИ ПОСОЛЬСТВА ФРАНЦІЇ ТА ФРАНЦУЗЬКОГО ІНСТИТУТУ В УКРАЇНІ

INSTITUT D'ARCHÉOLOGIE NAS UKRAINE
PARC NATIONAL HISTORIQUE ET CULTUREL DE KYIV-PECHERSK
AVEC LE SOUTIEN DE L'AMBASSADE DE FRANCE EN UKRAINE
ET DE L'INSTITUT FRANÇAIS D'UKRAINE

У РАМКАХ ПРОГРАМИ «ФРАНЦУЗЬКА ВЕСНА-2015 В УКРАЇНІ»
DANS LE CADRE DU « PRINTEMPS FRANÇAIS EN UKRAINE 2015 »

ІV ФРАНЦУЗЬКО-УКРАЇНСЬКА АРХЕОЛОГІЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ
НАЦІОНАЛЬНИЙ КИЄВО-ПЕЧЕРСЬКИЙ ІСТОРИКО-КУЛЬТУРНИЙ
ЗАПОВІДНИК / Київ, вул. Лаврська, 9

ГЕОМЕТРИЧНЕ МИСТЕЦТВО ВІД ПРЕІСТОРИЇ ДО СУЧАСНОСТІ

L'ART GÉOMÉTRIQUE DE LA PRÉHISTOIRE À NOS JOURS

IV COLLOQUE FRANCO-UKRAINIEN D'ARCHÉOLOGIE
PARC NATIONAL HISTORIQUE ET CULTUREL DE KYIV-PECHERSK
9, rue Lavrska, Kiev

23 – 24 / 04 / 2015



**INSTITUT
FRANÇAIS**
UKRAINE



НАЦІОНАЛЬНИЙ КИЄВО-ПЕЧЕРСЬКИЙ
ІСТОРИКО-КУЛЬТУРНИЙ ЗАПОВІДНИК



ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ:

Л. ЯКОВЛЕВА, Ф. ДЖІНДЖАН,
Л. МИХАЙЛИНА, Т. КАРА-ВАСИЛЬЄВА,
В. ОТРОЩЕНКО, Г. ІВАКІН

COMITÉ D'ORGANISATION :

L. IAKOVLEVA, F. DJINDJIAN,
L. MYKHAIJLYNA, T. KARA-VASILIEVA,
V. OTROCHTCHENKO, G. IVAKINE



ПРОГРАМА

23/04

Відкриття конференції 10.00

Президент сеансу: Г. Івакін (заст. директора ІА НАНУ, член-кореспондент НАНУ)

Вступ

П. Толочко (директор ІА НАНУ, академік НАНУ)

Е. Тосатті (радник з питань культури та співробітництва Посольства Франції в Україні)

Л. Михайлина (Національний Києво-Печерський історико-культурний заповідник)

Перша сесія

Головують на засіданні: Т. Кара-Васильєва, Л. Яковлева

Геометричне мистецтво Європейського палеоліту

Л. Яковлева (ІА НАНУ)

Абстрактне геометричне мистецтво і декоративне геометричне мистецтво доісторичної та протоісторичної доби у Західній Європі

Ф. Джінджан (Університет Париж 1 Сорбонна, UMR 7041 Arscan)

Роль артефактів доби палеоліту у вивченні геометричного мистецтва

А.-К. Вельте (UMR 6249 CNRS, Університет Франш-Комте, Безансон)

Знаки та мотиви Верхнього палеоліту у франко-кантабрійському регіоні

Е. Робер (MNHN, Париж)

Перерва 12.30-13.30

Геометричні візерунки у нео-енеоліті України. Проблема реконструкції

О. Корвін-Піотровський, Л. Шатило (ІА НАНУ)

Елементи геометричного стилю в образотворчій традиції Трипілля–Кукутень

Н. Бурдо (ІА НАНУ)

Геометричний стиль у традиції декору кераміки нео-енеолітичних культур Карпато-Наддніпрящини

М. Відейко (ІА НАНУ)

Дискусія

Екскурсія до Музею історичних коштовностей України 16.00

Друга сесія 10.00

Головують на засіданні : В. Отрощенко, Ф. Джінджан

Геометричний орнамент і знак у мистецтві зрубної спільноти
В. Отрощенко (ІА НАНУ)

Геометричний орнамент на металевих порожнистих браслетах з Північного Причорномор'я
М. Новіченкова (ІА НАНУ)

Геометричний аналіз на виробах з кістки і рогу Ольвії
А. Кузьміщев (ІА НАНУ)

Геометричний орнамент на ліпному посуді раннього залізного віку з Степових пам'яток Північного Причорномор'я
Н. Гаврилюк (ІА НАНУ)

Геометричне мистецтво кельтів
О. Бухсеншутц (CNRS, UMR 8546 AOROC, Париж)

Геометричний орнамент української вишивки та сучасна інтерпретація
Т. Кара-Васильєва (ІМФЕ НАНУ, член-кореспондент НАНУ)

Перерва 13.00–14.00

Методологічний та формальний аспекти досліджень геометричного мистецтва: хачкали Кавказу
Н. Хачадуріан (Археологія Євразії, Париж)

Геометричний орнамент в українській кераміці
О. Клименко (ІМФЕ НАНУ)

Естетика мультиплікації – повторення одних і тих самих мотивів в українському орнаменті
Ф. Буврі (CNRS UMR 7041 Arscan)

Орнамент у церковному мистецтві України
Л. Міляєва (Національна академія образотворчого мистецтва і архітектури, дійсний член Академії мистецтв України)

Поширення геометричного орнаменту у професійному мистецтві сучасних художників ХХ–ХХІ ст.
З. Чегусова (ІМФЕ НАНУ)

Дискусія

Закриття конференції 16.00

Екскурсія до Національного музею українського народного декоративного мистецтва 16.00

24/04

PROGRAMME

23/04

Ouverture du colloque 10h00

Président de séance : G. Ivakine (directeur-adjoint de l'Institut d'archéologie de l'ANSU, membre correspondant de l'ANS d'Ukraine)

Introduction :

P. Tolotchko (directeur de l'Institut d'archéologie de l'ANSU, académicien, membre de l'ANS d'Ukraine)
E. Tosatti (conseiller de coopération et d'action culturelle de l'Ambassade de France en Ukraine)
L. Mykhajlyna (Parc National historique et culturel de Kyiv-Pechersk)

Première session

Présidents de séance : T. Kara-Vasilieva, L. Iakovleva

L'art géométrique du Paléolithique supérieur en Europe
L. Iakovleva (Institut d'archéologie de l'ANSU)

Art abstrait géométrique versus art géométrique décoratif en préhistoire et protohistoire de l'Europe occidentale.
F. Djindjian (Université Paris 1 Panthéon Sorbonne & UMR 7041 Arscan)

Contribution à l'étude de l'art géométrique dans l'art mobilier paléolithique
A.-C. Welté (UMR 6249 CNRS, Université de Franche-Comté, Besançon)

Signes et motifs du Paléolithique supérieur de l'espace franco-cantabrique
E. Robert (MNHN, Paris)

Pause 12h30–13h30

Les ornements géométriques du néo-énéolithique de l'Ukraine. Problèmes de reconstruction
O. Korvin-Piotrovsky, L. Chatilo (Institut d'archéologie de l'ANSU)

Les éléments de style géométrique dans les arts plastiques de la culture Tripolié-Cucuténi
N. Bourdo (Institut d'archéologie de l'ANSU)

Le style géométrique dans la tradition décorative de la céramique des cultures néo-énéolithiques Carpato-Dniepr
M. Videiko (Institut d'archéologie de l'ANSU)

Discussion

Excursion : Musée des trésors historiques de l'Ukraine 16h00

Deuxième session 10h00

Présidents de séance : V. Otrochtchenko, F. Djindjian



Ornements et signes géométriques dans l'art de la culture de Srubna (culture des tombes à charpente)

V. Otrochtchenko (Institut d'archéologie de l'ANSU)

Ornements géométriques sur des bracelets métalliques romains de la région du Nord de la Mer Noire

M. Novitchenkova (Institut d'archéologie de l'ANSU)

L'analyse géométrique réalisée sur les objets en os trouvés à Olbia du Pont.

A. Kouzmichtchev (Institut d'archéologie de l'ANSU)

Ornements géométriques sur les objets en céramique de l'Âge du fer tardif trouvés dans la zone des steppes du Nord de la Mer Noire

N. Gavryliouk (Institut d'archéologie de l'ANSU)

L'art géométrique des Celtes

O. Buchsenschutz (CNRS, UMR 8546 AOROC, Paris)

Les ornements géométriques des broderies ukrainiennes et leur interprétation actuelle

T. Kara-Vasilieva (Institut d'art, de folklore et d'ethnologie de l'ANSU, membre-correspondant de l'ANSU)

Pause 13h00–14h00

Approches méthodologique et formelle dans l'art géométrique : l'exemple des khatchkars du Caucase

H. Khatchadourian (Archéologies d'Eurasie, Paris)

Les ornements géométriques dans la céramique ukrainienne

O. Klymenko (Institut d'art, de folklore et d'ethnologie de l'ANSU)

Une esthétique du multiple-la répétition du même dans l'ornement ukrainien

F. Bouvry (CNRS UMR 7041 Arscan)

Les ornements dans l'art religieux ukrainien

L. Miliaïeva (Académie nationale des Beaux-arts et de l'Architecture d'Ukraine, membre de l'Académie des Arts de l'Ukraine)

Le style géométrique dans la tradition décorative de la céramique des cultures néo-énéolithiques de la région des Carpates et du Haut Dniepr

Z. Tchegousova (Institut d'art, de folklore et d'ethnologie de l'ANSU)

Discussion

Clôture du colloque 16.00

Excursion : Musée National de l'Art d'Ukraine 16.00

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

